

Sjóvinnubankinn fígðjar granskingarættlan í 2 ár

Sjóvinnubankinn hefur ákveðið að stunda einn granskingarættlan, id bankinn heldur af fer að verða föroyska samfelagnum til nytta. Til hessa verkætlan leitar Sjóvinnubankinn ein fígðjaráttan, ein stuðul upp á 500.000 krónur, sum í húsaváðerfnum er lán til granskara í eitt 2 ára skeið. Verktællan er sett upp í samstarvi við Fróskaparsetur Føroya Granskingarverktællan, her heitid "Fiskerireguleringar í færroyske fiskerier".

Kandidaturn er havnar maðurin Jens Helgi Toftum, foddur í 1961. Hann hevur royndir á fiskivinnuárum bæði sum fiskimaður og sum fiskivinnuábyrgingur. Í árum 1981-84 var hann fiskimaður hjartara. Í 1990 fekk hann kandidatprovg í fiskivinnuábyrging við Norges Fiskeriskole, Trømsø universitet. Meðan hann las, starvaðist hann í summarfróttum á Fiskirámskúlarstovum í Færøysku. Kandi-

datuppgava hansara við Trømsø universitet var "EF og Færøyn. Førváling av fiskerisursor og útvæking av kvotir 1977-89".

Eftir lokna útbúgving hevur hann tíkíð fleiri skeið áttat og hevur ánnars starvast við "Avdeling for Økonomi og Organisasjons" við Norges Fiskeriskole í sambandi við eina røð av granskingarverktællum, sum allar hava við fiskivinnu at gera. Hann hevur sostatt knýtt til eitt granskingarstarv, sum er fort firi at gera vart við seg á altjóða stíð.

Granskingarverktællan, sum Jens Helgi Toftum nu fer undir við Sjóvinnubankastuðulnum, ber heitid "Fiskerireguleringar í færroyske fiskerier". Hun er lógð upp sum ein doktraverktællan í fiskivinnuábyrging við Trømsø universitet í samstarvi við Fróskaparsetur Føroya. Verktællan dregr saman um eitt granskingarok, id fleiri

hava norð við her á landi, uttan at nakar er fari undir tað av álvara. Jens Helgi Toftum heldur, at búskaparligar loysnir mugu eiga politiskan mogleika og hessa til samfelagsligu fyrirteytnir soleiðis er ikki líkt til at verktællan hansara endar í einari abstraktari viðgerð uttan nokkligt nýttavirði.

Styrking av fiskivinnuni gerst ein alsamt meira átrókandi samfelagspurningur, har vit all meira mugu leita út í heim fyr at finna loysnir. Nyggj svar reisa nýggjar spurningar. Spurningarnir eru í lötum fleri enn nakrantíð. Tað hevur tí storar samfelagsligar ar avleiðingar við sær, hvortar loysnir verða valdar. Eitt vísdadligt ikast til tað almenna og politiska orðaskifti er tí av sera storum tydingi. Tað er alneyðigt hjá okkum at vinna vísdadigan forleika á hessa óki, so vit eisini kunnu koma upp í part, ta fremstu

serfróingjar greina sundur fiskivinnupolitiskar og búskaparligar spurningar. Verktællan hjá Jens Helgi Toftum, id kemur at taka eini 2-3 ár, kemur sostatt ikki straks við svári uppá dagins trupuleikar, men við verktællan skuldi horið til at drígt saman við an og bygt upp ein forleika, id ger samfelagið betur fyr at svara teimum spurningum, sum fara at reisa seg frammanfyri okkum í komandi tórum.

Fróskaparsetur Føroya er Sjóvinnubankanum takksamt fyri hessa atak, sum vonandi fer at eydnast líkt og ynskir Jens Helgi Toftum góða eydna, vilja og kreativitet í granskingarverktællan. Færøyskari stjórn er tað eisini sera heppni, at stary hansara hjartar sama dag, sum setið fer undir samfelagsligar útbúgvingar.

Stortingsvalget i Norge



Konsulent Jens P. Petersen, Ringsted, vurderer her den politiske udvikling i vort nordiske broderland op til Stortingsvalget d. 15. september og partiernes muligheder for indflydelse i det nye Storting, ikke mindst på baggrund af den løbende og skarpe debat om Norge i det nye Europa.

matisk retfærdighed ydes således ikke, også fordi spærregrænsen er 4%. Man har dog forud for sidste valg øget medlems-tallet i Stortinget gennem ordningen med 8 såkaldte udjævningsmandater, som tildeles partierne, hvis de i fylkerne ikke opnår en blot nogenlunde retfærdighed mandatmæssigt. Men lighedheden er ikke opnået og yderligere ca. 10 udjævningsmandater kan allene gøre Stortinget til et fuldgyltigt repræsentativt organ uden politisk tæthed.

Det er iøvrigt kvinderne, der har en rollebededelse, som ikke ses i andre lande - det viser Leks halvdelen af regeringen, som er kvinder og foruden Gro Harlem Brundtland og Anne Enger Lunde, har Høyre en stærk ledet i Kaci Kullmann Five. Personligheder i norsk politik ses tydeligt i Arbejderpartiets rækker, hvorfra mange internationale skikkelser kommer i dag der den fremmeste af disse foruden statsministeren, FN mægleren i Jugoslavien, Thorvald Stoltenberg, og en af de ventede at blive kommende generalsekretærer i FN. De foresætter en international indsats efter Trygve Lie. Halvdelen m fl.

Den politiske outsider ved valget er Venstre, det gamle indflydelsesrige parti helt tilbage fra Unionstiden og indtil eftergerbolkningen. Såfremt en koalition indgås. Der ventes heller ikke forskydning nu, der peger på regeringssamarbejde. Arbejderpartiet, Høyre, Kr. Folkeparti, Senterpartiet, Fremskridtspartiet og Sos. Venstreparti vil ikke bevæge sig meget i forhold til hinanden. De største forskydninger vil ses hos Senterpartiet, der antagelig vinder 7-8

mandater og Fremskridtspartiet, der vil tabe 5-6 mandater - hvis meningsmålingerne taler sandt. Senterpartiet vinder på det EF-mordst og samler de norske bønder og fiskere i større tal end nogensinde samt gør stort indbly i byerne. For di dets leder Anne Enger Lunde har en personlig profil ved sit udsæende og sin intelligens, der giver bonus. Fremskridtspartiet taber på grund af indre uenighed, fordi det betydes af slanseryttere uden politisk tæthed.

Det er iøvrigt kvinderne, der har en rollebededelse, som ikke ses i andre lande - det viser Leks halvdelen af regeringen, som er kvinder og foruden Gro Harlem Brundtland og Anne Enger Lunde, har Høyre en stærk ledet i Kaci Kullmann Five. Personligheder i norsk politik ses tydeligt i Arbejderpartiets rækker, hvorfra mange internationale skikkelser kommer i dag der den fremmeste af disse foruden statsministeren, FN mægleren i Jugoslavien, Thorvald Stoltenberg, og en af de ventede at blive kommende generalsekretærer i FN. De foresætter en international indsats efter Trygve Lie. Halvdelen m fl.

9000 vælgere bag sig anbefaler Venstres kandidater i det yderste nord. Der ved kan Venstre måske komme på Stortinget uden at nå 4%, idet et af de 4 fylkesmandater ved direkte valg højt i nord baner vej.

Norge har et stabilt politisk samarbejdsmonster at udvikle samfundet ud fra, og de 165 repræsentanter på Kvind Oskars Stortingshus midt i Oslo (på Lovshakken) har indtil nu gjort det godt. Fundamentet hjemme i staden, i bygger og på fjeldet er et grundlag så stærkt at skred i venstre eller høj retning er utænkeligt. Stortinget er iøvrigt uopsløseligt og sidder en fast 4-årig periode, hvilket giver stor politisk stabilitet.

Der skrives bestandsigt politisk historie fra Lindesletten til Nordkap på erfaringerne helt fra Eidsvoldslagen i 1814 over Unionstiden og okkupationsårene til den nære fortid. Norge med international samhørighed og forpligtelse og et nationalt ansvar, der taler udd og om andre kan lære af.

"Tro - indtil Døvre falder" var løftet, da Eidsvoldslagen dannede ved d. 17. maj 1814, og da Stortingsmedlemmerne på Eilversmøkket skole d. 9. april 1940 gen-tog dette i en sørgelig af-møstere med Kongen og Kronprinsen som deltagere. Det er den samme troskab og det samme løfte, der i dag lever dybt i folkesjælen, og som det nye Storting fra 1. oktober vil hente sit kald fra.



John Browne



Constantine S. Nicandros



Larry Farmer



Ian Strecker

Frálandastevnan Offshore Europe sett í Aberdeen í næsta mánaði

Altjóða frálandastevnan viðvíkjandi oljuvinnu, Offshore Europe 93, hin ellivta í røðini, verður hildin í Aberdeen í dagnum 6.-10. september. A seinastu ráðstevnu, í 1991, voru um 80 føroyingar við.



Robert E. Irelan

skifti oljuvinnu viðvíkjandi. Men tveiri er higar til litað spurð burtur út, ikki minst orsakað av politiskum fjanti. Og hessa tveiri verði stóðan seinastu 20-25 árum, ta id orðaskiftið um mogleikar vinnur í ella í sambandi við oljuvinnuna á fyrsta sinni tek seg upp í almenna orðaskiftinum í Føroyum, sum just ta og ári affarna ósvað kundu fingið væl burtur út onkrum slag av luttøku í hessa vinnu.

oljuvinnuni um allan heim Umboð verða fyr leitingar og borifølg, verkfrøðiga feløg, byggefølg, ráðgevningarfølg, tenastufølg og fyrtektur, id framleidda utgerð til oljuvinnuna og onkrum.

Teir fimm dagarnar, stevnan varir, verða hildin 120 fyrlestrar um ymsk evni í sambandi við oljuvinnuna, so sum gagnnyting, menning av oljuvinnu, fluttung, viðkald, trygð og umhvørvi. Millum fyrlestrarhaldarnar kunnu nevast John Browne, stjórn í BP, Constantine S. Nicandros, forseti í Conoco-oljufelagnum, Larry Farmer, stjórn í Brown & Root Marine, og Ian Strecker, varformaður í Schlumberger-felagnum.

ABERDEEN 23. august (Diml.)

í Aberdeen leggja tey seinastu hond á fyrirteyngarnar til altjóðliga stov olju og gassstevnu, id hildin verður annaðhvørt ár. Burtur hevur leingi verið kallað ur "Oljuhvussáttavæling Europa", og hesum hevur einin lánast at Y í flestu lötum er Aberdeen fremsti oljuábyrgingur í heimspartinum, bæði viðvíkjandi vinnu sjálvari og oljum til, sum uppi í henni hógur, so sum ránsknir, tenastur, utbúgvingar og annað mangt.

Hetta stevnanar hesaferð er -Handfara broytingum í einum nýggjum tíðarskeiði. Og á stevnuvinnu verða 1500 virki og felags-

skapir ur 18 londum, id fara at sýna fram nýggjastu teknifróðina í sambandi við oljuvinnu - í víðasta merking.

Storur áhugi

Áhugin fyr framfyringunum og ráðstevnu, hildin í Aberdeen Exhibition & Conference Centre annaðhvørt ár, hevur verið ósvartur allra tíða. Til domis voru í 1991, á tiggjundu Offshore Europe stevnu, ikki ferri enn 30.000 fólk ur 62 londum komin saman.

Teyra millum voru um 80 føroyingar, sum kundu seg við ymsk vður-

Nu er kanska ov seint, tí áhugi stov oljuvinnu teknifróðina í sambandi við oljuvinnu - í víðasta merking.

Nytt tíðarskeið

Sum heitid stevnuvinnar haldur á, so fer húsaváðerfnum til hessaferð, at tað er mest um ter broytingar, sum verða innan oljuvinnuna í síni heild á gáttini til 21. öld. Á ráðstevnuvinnu fara luttakarnar, í stovran mun slík, sum taka avgerðir, at skifti orð um broytingar og nýgerðir í.

men so við og við hava teir lunnid fram til framleitt teknifróð, id ger arbeiddi luttakarnar, og samvundis-spærir arbeiddisspláss.

So stutt verður met, at fleiri tusund arbeiddisspláss hvørva í einum íðnaði, sum framvegis er í menning, og tað verður teknifróð, id sett verður í stovran. Hetta er tað sama, sum er hent og hendir - innan alla íðnaðarframleiddu, eisini til domis fiskivinnuna hjá føroyingum.

Tóli, id just eru almennakunngjørd, er hessa bratta minking av arbeiddissplássum á oljum okjum innan oljuvinnu, men serliga í frálandavinnuni, te á boripollum. Um 1000 arbeiddisspláss ruku seinasta ár, og 5000 fleiri fara helst í komandi árum.



Stortinget

Færri arbeiddisspláss í frálandavinnuni

Hóast bretska frálandavinnan framvegis er í menning, ber nýggj og munabetri teknifróð við sær, at talið á arbeiddissplássum á oljuboripollum fer at minka við 5.000 fram til aldarskiftið.

unum í sambandi við olju og gassframleidduna í Norðynum og í Aberdeen-øknum varð almennakunngjørd seinastu viku. Henda frásegning, id ber heitid "The 1993 Oil and Gas Prospects, lysir stóru vinnunnar nu og metir um framfarir luttakarnar, sum í síni heild eru stak góð, men sum fara at kosta nokur tusund arbeiddisspláss í oljuvinnuni.

Frásøgnin gevur eina mynd av búnum, framkomnum og sera nøgv

teknifróðliga merktum íðnaði, sum røkkur fleiri at inn í framfóðina, hóast hessa luttivist er treytað av nýggj- og okjum, serliga veggum fyr Hetland ella millum Hetlands og Føroya. Tí har nakar serfróðingjar, at stovrar oljuvinnu eru.

Tøknifróði

Í nógvi ár hevur verið talað og skrivað um ómenniskjálgað bakið, tað er at arbeiddisspláss á oljuboripollum,

men so við og við hava teir lunnid fram til framleitt teknifróð, id ger arbeiddi luttakarnar, og samvundis-spærir arbeiddisspláss.

So stutt verður met, at fleiri tusund arbeiddisspláss hvørva í einum íðnaði, sum framvegis er í menning, og tað verður teknifróð, id sett verður í stovran. Hetta er tað sama, sum er hent og hendir - innan alla íðnaðarframleiddu, eisini til domis fiskivinnuna hjá føroyingum.

Tóli, id just eru almennakunngjørd, er hessa bratta minking av arbeiddissplássum á oljum okjum innan oljuvinnu, men serliga í frálandavinnuni, te á boripollum. Um 1000 arbeiddisspláss ruku seinasta ár, og 5000 fleiri fara helst í komandi árum.

Í lötum arbeiddisspláss um 51.000 í vinnuni, men hetta tal fer at minka niðri í 45-46 tusund um aldarskiftið, hóast olju og gassframleiddu ikki fer at minka.

Lønandi vinna

Tað eru uttrálgar peningarnógur í oljuvinnuni. Hvønn dag verða GBP 16 miljónir, te um 200 miljónir krónur, pumpaðar í bretska frálandavinnuna, og staturin kraddar sær um GBP 4, te 45 miljónir, hvønn dag ur hessa vinnu. Og tað hóast áhaldandi lagar oljuvinnur, spur stjórn í fíggarstovring oljuvinnunnar, Howard Fisher.

Meningin konstat, leggur hann áttar, og visir á at meðalstóðin á nýggju okjum fer at minkað, hóast Kanningar BPS millum Hetlands og Føroya benda á, at tað mótsetta kann henda, og órisaki framvegis eru har uti, sum hann tekur til.

Fisher leggur to dent á, at vinnan er í menning og broyting, og at hetta fer at vera í sær alsamt færr í arbeiddisspláss. Hetta heldur hann ikki vera nakad røðuligt, tí tað slepst ikki undan tí, skal vinnan kasta nóg mikkið av sær, so fólk mugu taka nýggju avbyrgingarnar við álit og trygð.

Her verður bent á, at kanska um 100 nýggj olju- og gassokki fara undir framleiddu fram til 2011. Um helst av nýggju okjum fara helst í gongd innan komandi 10 árin, og hetta

ABERDEEN 25. august (Diml.)

Frásøgn viðvíkjandi útlit-

Activity	Companies	Total employment	Onshore	Offshore
Oil/Gas operators	Oil exploration and production companies	11300	6800	4500
Other Exploration	Drilling, geophysical, seismic, diving	9600	4000	5600
Engineering	Module construction, oil tools, equipment manufacture	7400	4000	3400
Construction	Hook up, labour hire, platform, maintenance	10500	2900	7600
Distribution	Wholesale distribution, tool rental	2300	1500	800
Catering	Catering contractors	2200	600	1600
Sea Transport	Supply boat operators	1300	1300	
Air Transport	Helicopter operators	1300	1200	100
Transport	Freight handlers, base support	1300	1300	
Business and professional	Wide range of professional employment agencies, consultants, inspection and testing	4400	3600	800
Others	Chemicals, clothing, medical, miscellaneous	2000	100	1900
TOTAL		51500	27000	24500

Hagtøl í sambandi við oljuvinnuna í Aberdeenöknum fer at seta uppáfar nýggj menning miðskeiðis í seinna helvt í hessa framleiddu Bretlands miðskeiðis og í seinna helvt av 90. árum. j.